

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Municipalité de Saint-Raphaël  
 Naima TALEB  
 19, avenue Chanoine-Audet  
 Saint-Raphaël, Québec  
 G0R 4C0  
**Tél.:** (418) 243-2853

Certificat : **4645943**  
 Demande d'analyse : NA  
 Date du rapport: 2026-04-03  
 Projet client : 001-RAP#Eau potable  
 Bon de commande : 2020-10-001  
 Chargé de projets :  
 Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 9392013	Nom du réseau : Installation de distribution Saint-Raphaël	
Identification client : NA	Réseau MENV / TRE : X0010743	Chlore résiduel libre : NA
Nature : Eau potable	Région Adm. : 12	Chlore résiduel total : NA
Nom du préleveur : Laura Ferlatte	Code lieu prél. : 1	Chloramine : NA
Date de prélèvement: 2026-03-30	État à la réception : Conforme	Résultat pH : NA
Date de réception: 2026-03-31		Température à la réception (°C) : 7.4
Lieu du prélèvement : Garage Municipal		
Info. supplémentaires : NA		

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Manganèse soluble à l'acide	Oui	ENVX-CHM-35			2026-03-31		QC
Manganèse (Mn)			<0.003	mg/L			0.12

Commentaires de l'échantillon

Avertissement Hors critères

\* : Accréditée PALA par le MELCCFP -- \*\* : Accréditée ISO 17025 par le CCN -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées  
 TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité  
 Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM, MBIO, PC-SA = site QC / ILCE, ILME, PC-EN = site LG

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.  
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Municipalité de Saint-Raphaël  
 Naima TALEB  
 19, avenue Chanoine-Audet  
 Saint-Raphaël, Québec  
 G0R 4C0  
**Tél.:** (418) 243-2853

Certificat : **4645943**  
 Demande d'analyse : NA  
 Date du rapport: 2026-04-03  
 Projet client : 001-RAP#Eau potable  
 Bon de commande : 2020-10-001  
 Chargé de projets :  
 Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 9392038	Nom du réseau : Installation de distribution Saint-Raphaël	
Identification client : NA	Réseau MENV / TRE : X0010743	Chlore résiduel libre : NA
Nature : Eau potable	Région Adm. : 12	Chlore résiduel total : NA
Nom du préleveur : Laura Ferlatte	Code lieu prél. : 0	Chloramine : NA
Date de prélèvement: 2026-03-30	État à la réception : Conforme	Résultat pH : NA
Date de réception: 2026-03-31		Température à la réception (°C) : 7.8
Lieu du prélèvement : Bureau Municipal		
Info. supplémentaires : NA		

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Manganèse soluble à l'acide	Oui	ENVX-CHM-35			2026-03-31		QC
Manganèse (Mn)			<b>0.007</b>	mg/L			0.12

Commentaires de l'échantillon

Avertissement Hors critères

\* : Accréditée PALA par le MELCCFP -- \*\* : Accréditée ISO 17025 par le CCN -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées  
 TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité  
 Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM, MBIO, PC-SA = site QC / ILCE, ILME, PC-EN = site LG

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.  
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Municipalité de Saint-Raphaël  
 Naima TALEB  
 19, avenue Chanoine-Audet  
 Saint-Raphaël, Québec  
 G0R 4C0  
**Tél.:** (418) 243-2853

Certificat : **4645943**  
 Demande d'analyse : NA  
 Date du rapport: 2026-04-03  
 Projet client : 001-RAP#Eau potable  
 Bon de commande : 2020-10-001  
 Chargé de projets :  
 Adresse courriel :

**Données sur le prélèvement**

Échantillon EnvironeX : 9450597	Nom du réseau : Installation de distribution Saint-Raphaël
Identification client : NA	Réseau MENV / TRE : X0010743
Nature : Eau potable	Région Adm. : 12
Nom du préleveur : Quency Marina	Code lieu prél. : 0
Date de prélèvement: 2026-03-30	État à la réception : Conforme
Date de réception: 2026-03-31	Chlore résiduel libre : NA
Lieu du prélèvement : 1373, boul. St-Pierre	Chlore résiduel total : NA
Info. supplémentaires : Shell	Chloramine : NA
	Résultat pH : NA
	Température à la réception (°C) : 7.6

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Manganèse soluble à l'acide	Oui	ENVX-CHM-35			2026-03-31		QC
Manganèse (Mn)			<0.003	mg/L			0.12

Commentaires de l'échantillon

Commentaires du certificat : C.C :  
 Agent administratif : info@saint-raphael.ca  
 Groupe Hélios : labo.gmao@groupehelios.com  
 Laura Ferlatte : lferlatte@aquatech-inc.com  
 Marina Quenoy : mquenoy@aquatech-inc.com

Approuvé par :   
 Kathy Morin, Chimiste  
 Site de Québec


**Avertissement Hors critères**

\* : Accréditée PALA par le MELCCFP -- \*\* : Accréditée ISO 17025 par le CCN -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées  
 TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées -- PNA : Paramètre non-accrédité  
 Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM, MBIO, PC-SA = site QC / ILCE, ILME, PC-EN = site LG

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.  
**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.